

Gezien om bijgevoegd te worden bij Ons besluit van 26 juni 2000 tot wijziging van Ons besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 juin 2000 modifiant Notre arrêté du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2000 — 1885

[C — 2000/35752]

**12 MEI 2000. — Besluit van de Vlaamse regering
houdende de subsidiëring van de verwerving, de inrichting, de renovatie en de uitbreiding
van woonwagenterreinen voor woonwagenbewoners**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 22 december 1999 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2000, in het bijzonder artikel 14;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, derde lid;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 12 mei 2000;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering op 13 april 1999, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 13 juli 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° initiatiefnemer : een provincie, een gemeente, een vereniging van gemeenten, een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, een vereniging van openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij en de door haar erkende socialehuisvestingsmaatschappijen;

2° woonwagenbewoners : personen met een nomadische cultuur die zich legaal in België bevinden en die traditioneel in een woonwagen wonen of gewoond hebben, in het bijzonder de autochtone voyageurs en de zigeuners, en degenen die met deze personen samenleven of er in de eerste graad van afstammen;

3° woonwageng : een woongelegenheden, gekenmerkt door flexibiliteit en verplaatsbaarheid, bestemd voor permanente en niet-recreatieve bewoning, waarbij een verkeerswaardige woonwageng een voertuig is dat in overeenstemming met de verkeerswetgeving in het wegverkeer kan worden gebracht;

4° residentieel woonwagengterrein voor woonwagengbewoners : een terrein dat bestemd en ingericht is voor het sedentaire wonen in woonwagens en waarop een beperkte ambachtelijke en/of commerciële activiteit kan plaatsvinden in overeenstemming met de heersende wetgeving;

5° doortrekkersterrein voor woonwagengbewoners : een terrein bestemd en ingericht voor het tijdelijk plaatsen van verkeerswaardige woonwagens;

6° woonwagengterrein : een residentieel woonwagengterrein voor woonwagengbewoners of een doortrekkersterrein voor woonwagengbewoners;

7° standplaats : een afgebakende ruimte op een woonwagenterrein, die dienstig is voor het plaatsen van een woonwagen;

8° collectief dienstgebouw : één of meerdere gebouvvolumes, als één geheel te beschouwen, die voorzieningen omvatten ten behoeve van gemeenschappelijk gebruik door de woonwagenbewoners;

9° individueel dienstgebouw : één of meerdere gebouvvolumes, die voorzieningen omvatten ten behoeve van het individuele gebruik door de woonwagenbewoners;

10° minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor de Bijstand aan Personen.

Art. 2. De minister kan, afhankelijk van de beschikbare kredieten op de begroting van de Vlaamse Gemeenschap, onder de bij dit besluit gestelde voorwaarden, subsidies verlenen aan de initiatiefnemers die hetzij afzonderlijk, hetzij in onderlinge samenwerking, overgaan tot de verwerving, de inrichting, de renovatie en de uitbreiding van woonwagenterreinen.

Art. 3. Aan de toekenning van de subsidie voor de verwerving, de inrichting, de renovatie en de uitbreiding van woonwagenterreinen zijn de volgende voorwaarden verbonden :

1° Het woonwagenterrein moet gelegen zijn in een gezonde omgeving, waar gemakkelijk een aansluiting op bestaande infrastructuur kan worden gerealiseerd en die gekenmerkt is door de effectieve beschikbaarheid van primaire voorzieningen van dagelijkse, commerciële, dienstverlenende en socio-culturele aard;

2° De grootte van het terrein moet worden vastgelegd op basis van lokale behoeften, waarbij een standplaats op een residentieel terrein ten minste 150 m² moet zijn en moet uitgerust worden met een individueel dienstgebouw en waarbij een standplaats op een doortrekkersterrein ten minste 100 m² is;

3° De initiatiefnemer wijst iemand aan als contactpersoon en aanspreekpunt, op basis van zijn of haar ervaring en deskundigheid inzake welzijnszorg, waarbij deze persoon tevens als opdracht heeft de inspraak te bevorderen van de woonwagenbewoners in aangelegenheden met betrekking tot het woonwagenterrein.

4° De initiatiefnemer moet zich ertoe verbinden :

a) het terrein, waarvoor een subsidie werd verkregen, in te richten en in gebruik te nemen binnen de twee jaar na de vereffening van de subsidie;

b) de bestemming van het terrein niet te wijzigen zonder de toelating van de minister;

c) in geval van gehele of gedeeltelijke vervreemding van de infrastructuur binnen twintig jaar na het verlenen van de subsidie, het bedrag ervan terug te betalen vermeerderd met 90 % van de eventueel gerealiseerde meerwaarde.

Art. 4. § 1. De toekenning van een subsidie is afhankelijk van de naleving van de normen die de minister oplegt inzake de minimale uitrusting van de individuele of collectieve nutsvoorzieningen, de wegenis en de groenaanleg, het individuele of collectieve dienstgebouw, de standplaats, het beheer en de vergoeding voor gebruik.

§ 2. De toekenning van een subsidie aan de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij of aan de door haar erkende socialehuisvestingsmaatschappijen is afhankelijk van de voorwaarde dat er door hen met de gemeente of het OCMW een overeenkomst wordt afgesloten inzake het beheer van het woonwagenterrein.

Art. 5. Het bedrag van de subsidie is vastgesteld op 90 % van de kostprijs van de verwerving, de inrichting, de renovatie en de uitbreiding van het woonwagenterrein.

Art. 6. Wat de verwerving betreft, komen de volgende kosten in aanmerking voor subsidiëring :

1° de aankoopprijs (inclusief registratie- en notariskosten) of de kosten van de onteigeningsvergoeding, met inbegrip van de wederbeleggingsvergoeding;

2° de kosten voor de opmeting van het onroerend goed;

3° de kosten voor het grondmechanisch en milieutechnisch onderzoek;

4° de keurings- en eventuele proefkosten.

De kosten bedoeld in het eerste lid, 1° worden evenwel beperkt tot de raming opgemaakt door het Comité tot aankoop van onroerende goederen voor rekening van de Staat of door de bevoegde ontvanger van Registratie, waarvan het verslag door de initiatiefnemer moet worden voorgelegd. Als de aankoopprijs lager is dan die raming, wordt de subsidie op de aankoopprijs berekend.

Art. 7. Wat betreft de inrichting, de renovatie en de uitbreiding van het woonwagenterrein, komen de volgende kosten in aanmerking voor subsidiëring :

1° de kosten van de opdracht, eventueel rekening houdend met het bedrag dat niet vroeger dan in de eindafrekening kan worden vastgesteld;

2° de kosten van de onvoorziene en noodzakelijke wijzigingen en bijkomende werkzaamheden die de minister of zijn afgevaardigde voor de uitvoering heeft goedgekeurd;

3° de verrekeringen die voortvloeien uit de toepassing van de contractuele bepalingen van de opdracht en die door de minister of zijn afgevaardigde worden goedgekeurd;

4° de kosten voor het grondmechanisch en milieutechnisch onderzoek, die nodig zijn voor de uitvoering van de werken en die de minister of zijn afgevaardigde, voor de uitvoering heeft goedgekeurd;

5° het ereloon van de opsteller van het ontwerp, de kosten voor aanbesteding en de kosten van het toezicht op de uitvoering, die als algemene kosten van de opdracht worden aangezien en die forfaitair worden vastgesteld op 7 % van het bedrag waarop de subsidie berekend wordt.

Art. 8. Wanneer werken in eigen beheer worden uitgevoerd, wordt de subsidie berekend op basis van de goedgekeurde kostenraming voor de aankoop van de materialen en de huurkosten van het materieel. Als de werkelijke uitgaven minder bedragen dan geraamd, gebeurt de berekening op basis van de werkelijke kostprijs.

Art. 9. De minister kan een maximumsubsidiebedrag bepalen voor de individuele of collectieve nutsvoorzieningen, de wegenis en de groenaanleg, het individuele of collectieve dienstgebouw en de standplaats, afhankelijk van de beschikbare kredieten en van de normen, vernoemd in artikel 4.

Art. 10. De procedure tot het verkrijgen van de subsidie wordt geregeld door het besluit van de Vlaamse regering van 21 juni 1989 houdende vaststelling van de procedure inzake de subsidiëring van bepaalde werken, leveringen en diensten die door of op initiatief van regionale en lokale besturen of ermee gelijkgestelde rechtspersonen worden uitgevoerd en de hierop betrekking hebbende omzendbrieven.

Art. 11. Het besluit van de Vlaamse regering van 29 juni 1983 houdende vaststelling van het bedrag en van de voorwaarden inzake betoelaging van verwerving, inrichting en uitbreiding van woonwagenterreinen, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 28 februari 1990, 23 oktober 1991 en 30 maart 1994, wordt opgeheven.

Art. 12. Met betrekking tot subsidies die werden vastgelegd vóór de inwerkingtreding van dit besluit, blijven de bepalingen van het in artikel 11 vermelde besluit van kracht.

Art. 13. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Bijstand aan Personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 12 mei 2000.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen
Mevr. M. VOGELS

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2000 — 1885

[C — 2000/35752]

**12 MAI 2000. — Arrêté du Gouvernement flamand
portant subventionnement de l'acquisition, l'aménagement, la rénovation
et l'extension de terrains de campement pour forains**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 22 décembre 1999 portant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2000, notamment l'article 14;

Vu les lois sur la Comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12, troisième alinéa;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 12 mai 2000;

Vu la délibération du Gouvernement flamand du 13 avril 1999 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 13 juillet 1999, en application de l'article 84, premier alinéa, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances,

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° initiateur : une province, une commune, une association de communes, un centre public d'aide sociale, une association de centres publics d'aide sociale, la Commission de la Communauté flamande, la Société flamande du Logement, et les sociétés de logement social agréés par celle-ci;

2° forains : personnes à culture nomade se trouvant légalement en Belgique, et vivant ou ayant vécu traditionnellement dans une roulotte, en particulier les voyageurs autochtones et les gitans, et ceux qui vivent avec ces personnes ou en descendent du premier degré;

3° roulotte : une habitation caractérisée par sa flexibilité et mobilité, et destinée au logement permanent et non récréatif, une roulotte adaptée à la circulation étant un véhicule susceptible d'être mis en circulation conformément au code de la route.

4° terrain de campement résidentiel pour roulettes pour forains : un terrain destiné et aménagé en vue de l'habitation sédentaire en roulettes, et sur lequel une activité artisanale et/ou commerciale restreinte peut avoir lieu conformément à la législation en vigueur;

5° terrain de transit pour forains : un terrain destiné et aménagé au campement temporaire de roulettes adaptées à la circulation;

6° terrain de campement pour roulottes : un terrain de campement résidentiel pour roulottes ou un terrain de transit pour forains;

7° emplacement : un espace délimité sur un terrain de campement pour roulottes destiné au placement d'une roulotte;

8° bâtiment de service collectif : un ou plusieurs volumes de construction, à considérer comme un ensemble, comprenant des facilités destinées à l'usage commun par les forains;

9° bâtiment de service individuel : un ou plusieurs volumes de construction comprenant des facilités destinées à l'usage individuel par les forains;

10° ministre : le ministre flamand chargé de l'assistance aux personnes.

Art. 2. En fonction des crédits disponibles sur le budget de la Communauté flamande, et aux conditions énoncées dans le présent arrêté, le ministre peut octroyer des subventions aux initiateurs qui procèdent soit individuellement, soit de commun accord, à l'acquisition, l'aménagement, la rénovation et l'extension de terrains de campement pour roulottes.

Art. 3. L'octroi de la subvention en vue de l'acquisition, l'aménagement, la rénovation et l'extension de terrains de campement pour roulottes est soumis aux conditions suivantes :

1° le terrain de campement pour roulottes doit être situé dans un cadre sain, où l'on peut facilement réaliser un raccordement à l'infrastructure existante, et qui est caractérisé par la disponibilité effective de facilités primaires de type quotidien, commercial, tertiaire et socio-culturel;

2° l'étendue du terrain doit être déterminée en fonction des besoins locaux, un emplacement sur un terrain résidentiel devant couvrir au moins 150 m² et devant être équipé d'un bâtiment de service individuel, alors qu'un emplacement sur un terrain de transit doit couvrir au moins 100 m²;

3° l'initiateur désigne quelqu'un comme personne de contact et point d'entrée, sur base de son expérience et expertise en matière d'aide sociale, cette personne ayant également comme mission d'encourager la participation des forains aux matières se rapportant au terrain de campement pour roulottes.

4° l'initiateur doit s'engager :

a) à aménager et à prendre en service le terrain pour lequel il a reçu une subvention dans les deux ans de l'acquittement de la subvention;

b) à ne pas modifier l'affectation du terrain sans l'autorisation du ministre;

c) à rembourser le montant total majoré de 90 % de la plus-value éventuellement réalisée en cas d'aliénation intégrale ou partielle de l'infrastructure dans les vingt ans de l'octroi de la subvention.

Art. 4. § 1^{er}. L'octroi d'une subvention dépend de l'observation des normes imposées par le ministre en matière d'équipement minimum des équipements d'utilité publique individuels ou collectifs, de la voirie et de l'aménagement des espaces verts, du bâtiment de service individuel ou collectif, de l'emplacement, de la gestion, ainsi que de la redevance pour usage.

§ 2. L'octroi d'une subvention à la Société flamande du Logement ou aux sociétés de logement social agréées par celle-ci, dépend de la condition qu'une convention a été conclue par celles-ci avec la commune ou le CPAS en matière de gestion du terrain de campement pour roulottes.

Art. 5. Le montant de la subvention a été fixé à 90 % du prix de l'acquisition, de l'aménagement, de la rénovation et de l'extension du terrain de campement pour roulottes.

Art. 6. En ce qui concerne l'acquisition, les frais suivants entrent en ligne de compte pour un subventionnement :

1° le prix d'achat (y compris les frais d'enregistrement et les frais de notaire) ou les frais de l'indemnité d'expropriation, y compris l'indemnité de remploi;

2° les frais pour le levé du bien immobilier;

3° les frais pour l'analyse mécanique du sol et l'analyse technique environnementale;

4° les frais de contrôle et éventuellement d'essai;

Les frais visés au premier alinéa, 1°, sont cependant limités à l'estimation établie soit par le Comité pour l'achat de biens immobiliers pour le compte de l'Etat, soit par le receveur compétent de l'Enregistrement, dont le rapport doit être présenté par l'initiateur. Lorsque le prix d'achat est inférieur à cette estimation, la subvention est calculée sur le prix d'achat.

Art. 7. En ce qui concerne l'aménagement, la rénovation et l'extension du terrain de campement pour roulottes, les frais suivants entrent en ligne de compte pour un subventionnement :

1° les frais de la mission, éventuellement compte tenu du montant qui ne peut être établi que lors du décompte final;

2° les frais des modifications imprévues et nécessaires et des activités complémentaires que le ministre ou son représentant a approuvées pour exécution;

3° les décomptes résultant de l'application des dispositions contractuelles de la mission, et qui sont approuvés par le ministre ou son représentant;

4° les frais pour l'analyse mécanique du sol et pour l'analyse technique environnementale, nécessaires à l'exécution des travaux, et que le ministre ou son représentant a approuvées pour exécution;

5° les honoraires du rédacteur du projet, les frais d'adjudication et les frais de supervision des travaux, qui sont considérés comme frais généraux de la mission, et qui sont fixés forfaitairement à 7 % du montant sur lequel la subvention est calculée.

Art. 8. Lorsque les travaux sont exécutés en régie, la subvention est calculée sur base du devis estimatif approuvé pour l'achat des matériaux et pour les frais de location du matériel. Si les frais réels sont inférieurs à l'estimation, le calcul a lieu sur base du prix coûtant réel.

Art. 9. Le ministre peut fixer un montant de subvention maximum pour les équipements d'utilité publique individuels ou collectifs, pour la voirie et l'aménagement des espaces verts, pour le bâtiment de service individuel ou collectif et pour l'emplacement, en fonction des crédits disponibles et des normes énoncées à l'article 4.

Art. 10. La procédure pour l'obtention de la subvention est réglée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 juin 1989 fixant la procédure relative à l'octroi de subsides pour certains travaux, fournitures et services exécutés par des pouvoirs régionaux et locaux ou par des personnes morales assimilées ou à leur initiative, et par les circulaires y afférents.

Art. 11. L'arrêté du Gouvernement flamand du 29 juin 1983 fixant le montant ainsi que les conditions relatives à l'octroi de subsides en vue de l'acquisition, de l'aménagement et l'extension de terrains de campement pour roulottes, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 28 février 1990, 23 octobre 1991 et 30 mars 1994, est abrogé.

Art. 12. En ce qui concerne les subventions fixées avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, les dispositions de l'arrêté mentionné à l'article 11, restent en vigueur.

Art. 13. Le Ministre flamand ayant l'Assistance aux Personnes dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 mai 2000

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAEL

Le Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances,

M. VOGELS



N. 2000 — 1886 (2000 — 1369)

[C — 2000/35775]

17 DECEMBER 1999. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van 4 november 1997 tot vaststelling van de ambtsgebieden van de commissaris-coördinator en van de commissarissen van de Vlaamse regering bij de hogescholen van de Vlaamse Gemeenschap. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 7 juni 2000, tweede uitgave, blz. 20036, moeten volgende verbeteringen worden aangebracht :

— in artikel 2 leze men :

« ambtsgebied B : Mevr. Anita Ruttens, commissaris...

ambtsgebied C : Mevr. Nadine Van Haecke, commissaris »,

in plaats van « ...Anima Ruitens ... en ...Nadien Van Hekken... ».

TRADUCTION

F. 2000 — 1886 (2000 — 1369)

[C — 2000/35775]

17 DECEMBRE 1999. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du 4 novembre 1997 fixant les ressorts du commissaire-coordonateur et des commissaires du Gouvernement flamand auprès des instituts supérieurs en Communauté flamande. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 7 juin 2000, deuxième édition, p. 20036 (texte néerlandais), les corrections suivantes doivent être apportées :

— à l'article 2 lire :

« ambtsgebied B : Mevr. Anita Ruttens, commissaris...

ambtsgebied C : Mevr. Nadine Van Haecke, commissaris »,

au lieu de « ...Anima Ruitens... et ... Nadien Van Hekken... ».